

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РФ  
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение  
высшего образования  
«Дагестанский государственный университет»

*Факультет информатики и информационных технологий*

## **РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ**

### **«Иностранный язык делового и профессионального общения»**

Образовательная программа  
**09.04.03 «Прикладная информатика»**

Профиль подготовки  
**Разработка и внедрение информационных систем**

Уровень высшего образования  
**Магистратура**

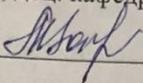
Форма обучения  
**Очная**

Статус дисциплины: *входит в обязательную часть ОПОП*

Махачкала, 2021

Рабочая программа дисциплины «Иностранный язык делового и профессионального общения: английский» составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВО – магистратура по направлению подготовки 09.04.03 Прикладная информатика от 19 сентября 2017 г. № 916

Разработчик: к. филол. н., доц. кафедры иностранных языков для ЕНФ

  
\_\_\_\_\_/ Мутаева С.И./  
(подпись) (Ф.И.О.)

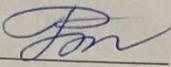
Рабочая программа дисциплины одобрена

- на заседании кафедры иностранных языков для ЕНФ

« 28 » июня 2021 г.

Протокол заседания № 10

Зав. кафедрой

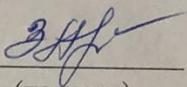
  
\_\_\_\_\_/ Рабаданова С.М./  
(подпись) (Ф.И.О.)

- на заседании метод. комиссии факультета информатики и информационных технологий от

« 29 » июня 2021 г.

Протокол заседания № 10

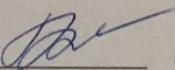
Председатель

  
\_\_\_\_\_/ Ахмедова З.Х./  
(подпись) (Ф.И.О.)

Рабочая программа согласована с учебно-методическим управлением

« 9 » июля 2021 г.

Начальник УМУ

  
\_\_\_\_\_/ Гасангаджијева А.Г./  
(подпись) (Ф.И.О.)

Рабочая программа дисциплины «**Иностранный язык делового и профессионального общения: английский**» составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВО – магистратура по направлению подготовки **09.04.03 Прикладная информатика** от 19 сентября 2017 г. № 916

**Разработчик:** к. филол. н., доц. кафедры иностранных языков для ЕНФ

\_\_\_\_\_ / Мутаева С.И./

(подпись) (Ф.И.О.)

*Рабочая программа дисциплины одобрена*

- на заседании **кафедры иностранных языков для ЕНФ**

«\_\_» \_\_июня\_\_ 2021 г.

Протокол заседания № \_\_\_\_

Зав. кафедрой

\_\_\_\_\_ /Рабаданова С.М./

(подпись) (Ф.И.О.)

- на заседании **метод. комиссии факультета информатики и информационных технологий**  
**от**

«\_\_» \_\_июня\_\_ 2021г.

Протокол заседания № \_\_

Председатель

\_\_\_\_\_ /Ахмедова З.Х./

(подпись) (Ф.И.О.)

*Рабочая программа согласована с учебно-методическим управлением*

«\_\_» \_\_\_\_\_ 2021 г.

Начальник УМУ

\_\_\_\_\_ / Гасангаджиева А.Г./

(подпись) (Ф.И.О.)

## Аннотация рабочей программы дисциплины

Дисциплина «Иностранный язык делового и профессионального общения (английский язык)» входит в обязательную часть образовательной программы ОПОП магистратуры по направлению подготовки **09.04.03 «Прикладная информатика»**.

Дисциплина реализуется на *факультете информатики и информационных технологий* кафедрой иностранных языков для ЕНФ.

Основные положения «Примерной программы», переработанные с учетом специфики языкового образования в ДГУ, учитывались в настоящей программе при постановке цели, определении содержания, выборе средств и технологий. Данная программа адресована студентам с входным уровнем коммуникативной компетенции, сопоставимой с уровнем В1.1 по общеевропейской шкале языковых компетенций.

Дисциплина нацелена на формирование *универсальных компетенций* выпускника: **УК-4** (*способность применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия*) и **УК-5** (*способность анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия*).

Преподавание дисциплины предусматривает проведение следующих видов работы: практической (контактная работа студента с преподавателем) и самостоятельной работы.

Рабочая программа дисциплины предусматривает проведение следующих видов контроля успеваемости: *текущий контроль* в форме устного опроса, собеседования, проверки домашних заданий, контрольных работ и проверки индивидуальной /самостоятельной работы, а также *промежуточной аттестации* в форме зачета.

Объем дисциплины – **4 зачетные единицы, 144 часа**.

### Очно-заочная форма обучения

Семестр	Учебные занятия							СРС, в том числе экзамен	Форма промежуточной аттестации (зачет, дифференцированный зачет, экзамен)
	в том числе:								
	всего	Контактная работа обучающихся с преподавателем					всего		
		Лекции	Лабораторные занятия	Практические занятия	КСР	Консультации			
1	144	36			36			108	зачет
	<b>144</b>	<b>36</b>			<b>36</b>			<b>108</b>	

## 1. Цели освоения дисциплины

Целью изучения дисциплины «Иностранный язык делового и профессионального общения (английский язык)» является формирование у магистрантов *универсальных* компетенций в соответствии с требованиями ФГОС ВО по данному направлению подготовки, т.е. **УК-4** (*способность применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия*) и **УК-5** (*способность анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия*).

Освоение дисциплины позволяет обеспечить достижение выпускниками магистратуры планируемого конечного результата, соотносимого с уровнем В1.2/В2 по общеевропейской шкале компетенций, и предусматривает формирование соответствующих иноязычных коммуникативных умений как в устной, так и в письменной формах профессионального / делового общения.

## 2. Место дисциплины в структуре образовательной программы

Дисциплина «Иностранный язык делового и профессионального общения (английский язык)» относится к *обязательной части* образовательной программы магистратуры по направлению подготовки **09.04.03 Прикладная информатика**.

Программа дисциплины разработана с учетом преемственности программы подготовки бакалавров (результат выпускника, соотносимый с уровнем А2.1 (*пороговый*)/В1(*продвинутый*) по общеевропейской шкале компетенций). Освоение дисциплины происходит на 1-ом курсе магистратуры в 1-ом и 2-ом семестрах и предусматривает овладение межкультурной коммуникативной компетенцией на уровне В1.1 (*пороговый*)/В1.2 (*подвинутый*).

Программа ориентирована на современную трактовку контекста взаимодействия между преподавателями и студентами, что предполагает переход от «трансляции знаний» преподавателем к самостоятельному «добыванию» необходимой информации в ходе партнёрского взаимодействия обучающихся и обучающихся как активных участников учебного процесса, в рамках которого формируются умения планировать, организовать и оценить совместную и индивидуальную учебную деятельность с позиций успешности достигнутых результатов.

### 3. Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины (планируемые результаты обучения)

Конечная цель формирования *универсальных* компетенций (УК-4 и УК-5) предполагает развитие индивидуально-личностных качеств магистрантов, таких как конкурентоспособность, стремление к самосовершенствованию, автономность, креативность, мобильность и гибкость в решении задач профессионального плана, потребность в самообразовании, а также готовность осмыслить культурные ценности собственной страны и ее вклад в общую картину мира. Достижению поставленной цели способствует формирование у выпускников следующих компетенций, выделенных в программе в качестве обязательных:

Код и наименование компетенции из ОПОП	Код и наименование индикатора достижения компетенций (в соответствии с ОПОП)	Планируемые результаты обучения (показатели достижения заданного уровня освоения компетенций)	Процедура освоения
<p><b>УК-4</b> - способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия</p>	<p><b>УК-4.1.</b> <i>Использует литературную форму государственного языка, основы устной и письменной коммуникации на иностранном языке, функциональные стили родного языка, требования к деловой коммуникации.</i></p>	<p><b>Знает:</b> - <i>основные фонетические, лексико-грамматические, стилистические особенности изучаемого языка;</i> - <i>о речевой норме в общении на английском языке;</i> - <i>единицы лингвистического компонента делового дискурса для реализации основных коммуникативных стратегий;</i> <b>Умеет:</b> - <i>участвовать в диалоге, дискуссии на общие темы с носителями языка;</i> - <i>сделать логически выстроенное и структурированное высказывание (презентацию) на обще познавательную тему на английском языке;</i> - <i>осуществлять устную коммуникацию в монологической и диалогической форме социокультурной направленности (доклад, сообщение, презентация).</i> - <i>понимать специальный иноязычный дискурс;</i></p>	<p>Устный опрос, письменный опрос</p>

		<p><b>Владеет:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- <i>межкультурной коммуникативной компетенцией</i> в разных видах речевой деятельности;</li> <li>- <i>презентационными технологиями</i> для предъявления информации.</li> <li>- <i>средствами общения</i> (включая языковые, речевые, паралингвистические) с учетом принятых в социуме норм этикета;</li> <li>- <i>навыками</i> межкультурного общения, публичной речи на деловом английском языке, письменной речи, мультимедийных публикаций/тезисов, ведения деловой переписки и контрактов.</li> </ul>	
	<p><b>УК-4.2.</b>  <i>Выражает свои мысли на государственном, родном и иностранном языке в ситуации деловой коммуникации.</i></p>	<p><b>Знает:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- основные фонетические, лексико-грамматические, стилистические особенности изучаемого языка и его отличие от родного языка;</li> <li>- основные различия письменной и устной речи;</li> <li>- важнейшие параметры языка конкретной специальности;</li> <li>- особенности собственного стиля учения/овладения предметными знаниями;</li> <li>- достижения, открытия, события из области истории, культуры, политики, социальной жизни страны изучаемого языка;</li> </ul> <p><b>Умеет:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- адекватно понимать и интерпретировать смысл и намерение автора при восприятии устных и письменных аутентичных текстов;</li> <li>- в нестандартных ситуациях находить решения и нести за них ответственность;</li> </ul> <p><b>Владеет:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- деловой коммуникативной компетенцией в разных видах речевой деятельности;</li> </ul>	<p>Устный опрос,  письменный опрос</p>

		<ul style="list-style-type: none"> <li>- презентационными технологиями для предъявления информации, учебными стратегиями для организации своей учебной деятельности;</li> <li>- когнитивными стратегиями для автономного изучения иностранного языка;</li> <li>стратегиями рефлексии и самооценки в целях самосовершенствования личных качеств и достижений;</li> <li>- интернет-технологиями для выбора оптимального режима получения информации;</li> <li>- презентационными технологиями для предъявления информации;</li> <li>- исследовательскими технологиями для выполнения проектных заданий.</li> </ul>	
	<p><b>УК-4.3.</b> Имеет практический опыт составления текстов на государственном и родном языках, опыт перевода текстов с иностранного языка на родной, опыт говорения на государственном и иностранном языках.</p>	<p><b>Знает:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>-способы обмена информацией и выработки единой стратегии взаимодействия.</li> <li>- <i>лексические и грамматические явления</i> необходимые для перевода письменных и устных текстов профессиональной направленности;</li> <li>- <i>требования к речевому и языковому оформлению</i> устных и письменных высказываний с учетом специфики иноязычной культуры;</li> <li>-основные различия письменной и устной речи.</li> </ul> <p><b>Умеет:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>-порождать адекватные в условиях конкретной ситуации общения устные и письменные тексты.</li> <li>- <i>делать</i> самостоятельные выводы из наблюдений над фактическим материалом по деловой тематике при решении различных практических задач;</li> <li>- <i>читать литературу</i> с целью получения профессиональной информации.</li> </ul>	<p>Устный опрос, письменный опрос</p>

		<p>- <i>составлять</i> резюме, сопроводительные письма, как на русском, так и на английском языках;</p> <p><b>Владеет:</b> -способами развития профессиональных контактов в соответствии с потребностями совместной деятельности включая обмен информацией и выработку единой стратегии взаимодействия.</p> <p>- <i>опытом обработки</i> иноязычной информации с целью подготовки дипломной работы.</p> <p>- <i>приемами самостоятельной работы</i> с языковым материалом (лексикой, грамматикой, фонетикой) с использованием справочной и учебной литературы;</p> <p>- <i>стратегиями</i> проведения сопоставительного анализа факторов;</p> <p>- различными коммуникативными стратегиями;</p> <p>- презентационными технологиями для предъявления информации.</p>	
<p><b>УК-5.</b> – способен анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия</p>	<p><b>УК-5.1.</b> Соблюдает требования уважительного отношения к историческому наследию и культурным традициям различных национальных и социальных групп в процессе межкультурного взаимодействия на основе знаний основных этапов развития России в социально-историческом, этическом и философском контекстах</p>	<p><b>Знает:</b> национальные, этнокультурные и конфессиональные особенности и народные традиции населения; основные концепции взаимодействия людей в организации.</p> <p><b>Умеет:</b> грамотно, доступно излагать профессиональную информацию в процессе межкультурного взаимодействия; соблюдать этические нормы и права человека; анализировать особенности социального взаимодействия с учетом национальных, этнокультурных, конфессиональных особенностей</p> <p><b>Владеет:</b> организацией продуктивного взаимодействия в профессиональной среде с учетом национальных, этно-культурных, конфессиональных особенностей;</p>	<p>Устный опрос, письменный опрос</p>

	<p><b>УК-5.2.</b> Анализирует социокультурные различия социальных групп, опираясь на знание этапов исторического развития России в контексте мировой истории, социокультурных традиций мира, основных философских, религиозных и этических учений</p>	<p><b>Знает:</b> психологические основы социального взаимодействия; направленного на решение профессиональных задач; основные принципы организации деловых контактов; методы подготовки к переговорам, национальные, этнокультурные и конфессиональные особенности и народные традиции населения; основные концепции взаимодействия людей в организации. <b>Уметь:</b> грамотно, доступно излагать профессиональную информацию в процессе межкультурного взаимодействия; соблюдать этические нормы и права человека; анализировать особенности социального взаимодействия с учетом национальных, этнокультурных, конфессиональных особенностей</p>	<p>Устный опрос, письменный опрос</p>
	<p><b>УК-5.3.</b> Выстраивает взаимоотношения с людьми с учетом их социокультурных особенностей</p>	<p><b>Владеет:</b> организацией продуктивного взаимодействия в профессиональной среде с учетом национальных, этно-культурных, конфессиональных особенностей; преодолением коммуникативных, образовательных, этнических, конфессиональных и других барьеров в процессе межкультурного взаимодействия;</p>	<p>Устный опрос, письменный опрос</p>

#### 4. Объем, структура и содержание дисциплины

##### 4.1. Объем дисциплины

Объем дисциплины «*Технический иностранный язык (английский)*» рассчитан на один учебный год и составляет **9 зачетных единиц – 324** академических часа, из них **28** часов контактной работы, обучающихся с преподавателем (*аудиторных занятий*) и **296** часов *самостоятельной работы студентов*.

##### 4.2. Структура и содержание дисциплины с распределением учебной нагрузки по уровням освоения и разделам дисциплины

Номер раздела	Наименование раздела дисциплины (сферы общения)	Темы практических занятий	Виды занятий и их трудоемкость			Формы текущего, рубежного контроля и промежуточной аттестации
			Лекции	Практич. занятия	СР	
1	<p><b><u>Модуль 1</u></b></p> <p><b>Учебно-академическая и профессионально-ориентированная сферы общения</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Do a Master's degree</li> <li>• Registering at a language school</li> </ul>	<p><i>Разработка ситуаций:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- регистрация (в языковой школе, гостинице, на конференции и др.) с предоставлением личной информации;</li> <li>- заполнение бланков (участника конференции и т.д.);</li> <li>- установление и поддержание делового контакта;</li> <li>- планирование собственной учебной деятельности;</li> <li>- владение академической терминологией в монологах;</li> <li>- представление вуза;</li> <li>- знакомство с многоуровневой системой образования в Европейских колледжах и университетах (научные степени и должности, названия магистерских диссертаций, др.).</li> </ul>		8	28	<p><b>1. Собеседование по темам:</b>  <i>"About me and my current occupation"</i>  <i>"Academic terms"</i>  <i>"Master's degree"</i></p> <p><b>2. Написание статьи</b> <i>"A fun way to learn English"</i></p> <p><b>3. Контрольная работа №1</b></p>

	<ul style="list-style-type: none"> <li>Лексико-грамматический материал</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- глаголы «прошлых; привычек» (used to / would);</li> <li>- сравнение группы простого прошедшего времени с used to</li> <li>- идиомы по теме «учеба / образование»</li> </ul>				
<b>По модулю 1: 36</b>				<b>8</b>	<b>28</b>	<b>зачет</b>
2	<p><b>Профессионально-ориентированная сфера общения</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Technology devices</li> </ul>	<p><i>Разработка ситуаций:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- практика навыков монологической речи, совершенствование навыков письменной речи (написание рекламного объявления);</li> <li>-ознакомление с общенаучными понятиями и терминами;</li> <li>- практика навыков монологической речи, совершенствование навыков письменной речи</li> </ul>		8	28	<p><b>1. Собеседование по темам:</b>  <i>“Computer and media devises”</i>  <i>“Different types of computers”</i></p> <p><b>2. Групповой творческий проект</b> <i>“Input &amp; output computer devices”</i></p> <p><b>3. Контрольная работа №2</b></p>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Лексико-грамматический материал</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- вводные слова, дополняющие и противопоставляющие информацию;</li> <li>- фразовые глаголы по теме «Работа с компьютерами».</li> </ul>				
<b>По модулю 2: 36</b>				<b>8</b>	<b>28</b>	
3	<p><b><u>Модуль 3</u></b></p> <p><b>Профессионально-ориентированная сфера общения</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Virus Alert!</li> <li>Лексико-грамматические нормы для данной сферы общения</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- аннотация к собственной публикации</li> <li>- оформление статей</li> </ul>		10	26	<p><b>Собеседование по теме:</b>  <i>“Virus alert!”</i></p> <p><b>Контрольная работа № 3</b>  <i>“Virus Alert”</i></p>
		<ul style="list-style-type: none"> <li>- фразовые глаголы по теме «Борьба с вирусами».</li> <li>- прямая / косвенная речь: <i>Passive Simple, Passive Continuous, Passive Perfect</i></li> </ul>				

<b>По модулю 3: 36</b>			<b>10</b>	<b>26</b>	
4	<b>Модуль 4</b>  <b>Профессионально-ориентированная и социально-культурная сферы общения</b>  • Jobs in Computing  • Лексико-грамматические нормы для данной сферы общения	- составление резюме (CV), - знакомство с образцом сопроводительного письма (an application letter);  - (Present Perfect) настоящее завершённое время; - ведение деловой переписки; - прохождение собеседования; - (Present Perfect Progressive) настоящее завершённое продолженное время	10	26	<b>Собеседование по теме:</b> “It professionals”  <b>Составление CV</b>  <b>Кейс-задание</b> “Choosing a good job”
<b>По модулю 4: 36</b>			<b>10</b>	<b>26</b>	
<b>Итого за 1 семестр: 144</b>			<b>36</b>	<b>108</b>	<b>зачет</b>
<b>ИТОГО: 144</b>			<b>36</b>	<b>108</b>	

#### 4.3. Содержание дисциплины, структурированное по темам (разделам)

### 1 КУРС

#### Модуль 1. Учебно-академическая и профессионально-ориентированная сферы общения

##### Тема 1. Do Master's degree (Учеба в магистратуре.)

##### Содержание:

1. **(Discussion)** Введение новой темы «Higher degree»  
- Введение новой лексики по теме ‘Registering at a language school’  
- Выполнение тренировочных упражнений (устных)
2. **(Reading)** Работа над текстом «Continue for Higher degree»  
- Выполнение упражнений по тексту
3. **(Grammar work)** Введение новой грамматики по теме «used to / would»
4. **(Speaking)** обсуждение темы «I am a postgrad at Dagestan State University»
5. **(Language activities)** “Idioms about education”
6. **(Writing)** Составить диаграмму
7. **(Review)** Home assignment (задания на дом)

#### Модуль 2. Профессионально-ориентированная сфера общения

##### Тема 2. Technology devices (Технические изобретения.)

##### Содержание:

1. **(Discussion)** Введение новой темы «Computer and media devices»

- Введение новой лексики по теме ‘*Computer devices*’
- Выполнение тренировочных упражнений (устных)
- 2. **(Reading)** Работа над текстом «*Different types of computer system*»
  - Выполнение упражнений по тексту
- 3. **(Grammar work)** Введение новой грамматики по теме «*Linking words of addition and contract* »
- 4. **(Speaking)** обсуждение темы «*Best Window Tablets of 2021*»
- 5. **(Language activities)** “*Phrasal verbs about computing*”
- 6. **(Writing)** Написать эссе: “*Other hand-held devices*”
- 7. **(Review)** Home assignment (задания на дом)

### Модуль 3. Профессионально-ориентированная сфера общения

#### Тема 7. Virus alert! (Осторожно! Вирус!)

##### Содержание:

1. **(Discussion)** Введение новой темы “*Computer viruses’ creators*”
  - Введение новой лексики по теме
  - Выполнение тренировочных упражнений (устных)
2. **(Reading)** Работа над текстами “*David L Smith*”, “*Onel de Guzman*”
  - Выполнение упражнений по тексту
3. **(Grammar work)** косвенная речь – *Passive Simple, Passive Continuous / Perfect*
4. **(Speaking)** “*Types of viruses*”
5. **(Language activities)** “*Idioms about using computers*”
6. **(Writing)** краткое изложение текста «*Viruses*».
7. **(Review)** Home assignment (домашние упражнения)

### Модуль 4. Профессионально-ориентированная и социально-культурная сферы общения

#### Тема 8. Jobs in IT (Профессии в сфере информатики)

##### Содержание:

1. **(Discussion)** Введение новой лексики по теме “*IT professionals*”
  - Выполнение тренировочных упражнений (устных)
2. **(Reading)** Работа над текстами “*Job adverts*”
  - Выполнение упражнений по тексту
3. **(Grammar work)** настоящее завершённое / настоящее завершённое продолженное – *Present Perfect / Present Perfect Continuous*
4. **(Language activities)** “*A letter of application*”
5. **(Speaking)** прослушать аудио “*A job interview*”; ролевая игра “*Apply for a job in IT*”
6. **(Writing)** составить Resume / CV
7. **(Review)** Home assignment (домашние упражнения)

## 5. Образовательные технологии

Сущность современной **модульной технологии** заключается в структурировании учебной деятельности обучающихся и обеспечивает дифференциацию учебного процесса, т.е. выделение обязательных, элективных, корректирующих и контрольно-оценочных модулей.

Интеграционная модель обучения иностранному языку помимо традиционных форм и средств обучения предполагает использование различных информационно-коммуникационных технологий (*Web 2.0*). В качестве такого инструмента для данной дисциплины предусмотрено прохождение курса «*Технический иностранный язык в профессиональной сфере* (английский)» на платформах дистанционного moodle:

-INFORMATICS IN BRIEF FOR POSTGRADS

<http://www.edu.dgu.ru/course/view.php?id=841>

Становлению автономности и ответственности за ход и результаты собственного процесса овладения иностранным языком способствует технология самооценки. Предусмотрена необходимость использования технологии моделирования в учебном процессе ситуаций делового / профессионального общения, которые способны имитировать содержательно-тематические параметры реальной коммуникации: ролевые, деловые игры, дебаты и кейс-метод. Программа ориентирует учебный процесс на дальнейшее развитие и совершенствование проектной технологии, как необходимого компонента формирования коммуникативных профессиональных компетенций.

## 6. Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы магистрантов

Содержанием индивидуальной *самостоятельной работы* является внеаудиторное индивидуальное чтение, составление диалогических и монологических высказываний, реферирование / аннотирование профессиональных текстов, поиск и обзор необходимой информации в Интернет-ресурсах, составление краткого сообщения по найденному материалу, подготовка к ролевым играм, промежуточному/рубежному лексико-грамматическому тестированию, работа с аудио и видео материалом, а также различные индивидуальные задания, связанные с участием в научной работе.

Учебно-методическим обеспечением самостоятельной работы магистрантов является курс «*Иностранный язык в профессиональной сфере* (английский)», который разработан на платформах дистанционного moodle:

<http://www.edu.dgu.ru/course/view.php?id=841>

Данные курсы содержат необходимые материалы и ресурсы, а также интерактивные задания, способствующие овладению иностранным языком в сфере профессиональной коммуникации

На платформе представлены разнообразные тестовые задания, для контроля успеваемости. Предусматривается обязательная периодичность контроля **самостоятельной работы** студента, стимулирующая ее регулярность и дающая возможность своевременного преодоления индивидуальных трудностей.

6.1. Виды самостоятельной работы студентов по каждому разделу

Наименование тем (разделов) в программе	Вид внеаудиторной самостоятельной работы	Порядок выполнения и контроль	Методическое обеспечение
<b>1 КУРС</b>			
<p><b>Модуль 1.</b> <b>Учебно-академическая и профессионально-ориентированная сфера общения</b></p> <p><b>Unit 1. Do a Master's degree</b></p> <p>- Registering at the international language school</p>	<p>Изучение активного вокабуляра по темам: «Поступление в магистратуру», Введение грамматических явлений: (<i>used to / would</i>)</p>	<p><b>1. Собеседование по темам:</b> “About me and my current occupation” “Academic terms” “Master's degree” обсуждение вопросов 1.1. (1-15)</p> <p><b>2. Написание статьи</b> “A fun way to learn English”</p> <p><b>3. Контрольная работа №1</b> беседа, письменная работа, контрольная работа.</p>	<p>1. Материал на платформе мудл: <a href="http://edu.dgu.ru/course/view.php?id=840">http://edu.dgu.ru/course/view.php?id=840</a> <a href="http://edu.dgu.ru/course/view.php?id=842">http://edu.dgu.ru/course/view.php?id=842</a></p> <p>2. Дополнительный материал на образовательном блоге: <a href="http://postgrads.blogspot.com/">http://postgrads.blogspot.com/</a></p>
<p><b>Модуль 2.</b> <b>Профессионально-ориентированная сфера общения</b></p> <p><b>Unit 2. Technology devices</b></p>	<p>Изучение активного вокабуляра по темам: «Технические изобретения», «Разные виды компьютеров» Введение грамматических явлений: <i>Linking words of addition 7 contrast;</i></p> <p>Выполнение упражнений на активизацию и закрепление грамматического материала. Тестовые задания по грамматике и лексике.</p>	<p><b>Собеседование по темам:</b> “Computer and media devises” “Different types of computers”</p> <p><b>Групповой творческий проект</b> “Input &amp; output computer devices”</p> <p><b>Контрольная работа №2</b></p>	<p>1. Материал на платформе мудл: <a href="http://edu.dgu.ru/course/view.php?id=840">http://edu.dgu.ru/course/view.php?id=840</a> <a href="http://edu.dgu.ru/course/view.php?id=842">http://edu.dgu.ru/course/view.php?id=842</a></p> <p>2. Дополнительный материал на образовательном блоге: <a href="http://postgrads.blogspot.com/">http://postgrads.blogspot.com/</a></p>
<p><b>Модуль 3.</b> <b>Профессионально-ориентированная сфера общения</b></p> <p><b>Unit 3. Virus Alert! The Essence of malwares.</b></p>	<p>Изучение грамматических явлений: <i>none / no one / nobody.</i> Изучение активного вокабуляра по темам: «Осторожно, вирус!». Выполнение упражнений на</p>	<p>Беседа, письменная работа, контрольная работа №4.</p>	<p>1. Материал на платформе мудл: <a href="http://edu.dgu.ru/course/view.php?id=840">http://edu.dgu.ru/course/view.php?id=840</a> <a href="http://edu.dgu.ru/course/view.php?id=842">http://edu.dgu.ru/course/view.php?id=842</a></p> <p>2. Дополнительный</p>

	активацию и закрепление лексического и грамматического материала. Тестовые задания по грамматике и лексике.		материал на образовательном блоге: <a href="http://postgrads.blogs.pot.com/">http://postgrads.blogs.pot.com/</a>
<p>Модуль 4. <b>Профессионально-ориентированная и социально-культурная сферы общения</b></p> <p><b>Unit 4. Jobs in IT</b></p>	<p>Изучение активного вокабуляра по темам: «<i>Профессии в сфере информатики!</i>», «<i>Поиск работы</i>»</p> <p>Изучение грамматических явлений: <i>Present Perfect/ Present Perfect Continuous</i>.</p> <p>Выполнение упражнений на закрепление лексического и грамматического материала.</p>	<p>1. <b>Собеседование по теме:</b> “<i>It professionals</i>”</p> <p>2. <b>Кейс-задание</b> “<i>Choosing a good job</i>”</p> <p>3. <b>Составление CV</b></p> <p>4. <b>Эссе</b> “<i>Choosing a future career</i>”</p>	<p>1. Курс на мудл: <a href="http://edu.dgu.ru/course/view.php?id=840">http://edu.dgu.ru/course/view.php?id=840</a></p> <p><a href="http://edu.dgu.ru/course/view.php?id=842">http://edu.dgu.ru/course/view.php?id=842</a></p> <p>2. Образовательный блог: <a href="http://postgrads.blogs.pot.com/">http://postgrads.blogs.pot.com/</a></p>
<b>Итог 1 семестра:</b>		<b>Зачет</b>	Устно

**7. Фонд оценочных средств для проведения текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины**

**7.1. Типовые контрольные задания дисциплины на этапе текущего контроля**

**7.1.1. Темы эссе:**

1. Темы эссе соответствуют изученным разговорным темам

**7.1.2. Примерные тестовые задания**

**1. Задания дисциплины на этапе текущего контроля**

*- для развития коммуникативных умений диалогической и монологической речи*

**Ex.1. Answer the questions about yourself.**

1. What's your name / surname?
2. How old are you?
3. When were you born?
4. Where are you from? (= What country / city do you come from?)
5. What's your nationality?
6. Where do you live now?
7. What's your current address?
8. Are you married?
9. Have you got a child?
10. What do you do? (*your occupation at the present time*)
11. What course/degree are you doing?
12. Do you combine work and study?
13. Where do you work?
14. How long have you been working there?
15. Have you got an email address?

**Ex.2. a) Listen. Meryem is registering at a language school. Fill in the parts of the form. (EFL.Pre-Int.St.b.Tr.3.1); b) Practice the dialogue with a partner.**

<b>GLOBAL LANGUAGE SCHOOL</b>			
<i>Personal details</i>			
<b>Title:</b>	<i>Ms</i>	<b>Gender:</b>	<i>Female</i> <b>Male</b>
<b>First name:</b>		<b>Date of birth:</b>	
<b>Surname:</b>			
<b>Nationality:</b>			
<b>Occupation:</b>			
<b>Marital status:</b> Single Married Separated Divorced Widowed		<b>Number of dependents:</b>	
<i>Contact details</i>			
<i>Address</i>			
<b>House number:</b>		<b>Street:</b>	
<b>Town/City:</b>		<b>Postcode:</b>	
<i>Telephone / email</i>			
<b>Tel. no: (daytime)</b>		<b>(evening)</b>	
<b>Mobile:</b>		<b>Email:</b>	

**Ex.3. a) Complete the topic with the information appropriate to your personality.**

*A Master's course at Dagestan State University*

1. My name is ...
2. I'm **20 / 24...**
3. I was born in **city of Makhachkala** /It's the capital city of Dagestan, the multinational republic within (= on the territory of) Russia.
4. My citizenship is Russian, but my nationality is ... (**Dargin, Luck, Avar, Lezghin, Tabasaran, Kumik**), it's one of the main nationalities in Dagestan.
5. I'm **single** and I have **no** plans about my own family life yet.
6. First, I'd like to be a highly educated person in my chosen field to achieve success in my future career. Then I will think about setting up my own family.
7. (OR) I'm **married / divorced** and I've got a **child / ... children**.
8. At the present time I live in Makhachkala and do a second degree at Dagestan State University.
9. Having got a Bachelor's degree in **Math / Computer Science** for four years, I decided to continue for a Master's degree.
10. I did my entrance exams rather well and now I'm a first-year postgraduate doing a Master's in **Math / Computer Science** at DSU.
11. A second course in Russia usually lasts for two years.
12. For the period we should write and defend a Master's thesis.
13. At the end of the course we'll get a diploma of a Master.
14. Apart from doing a Master's course, I have got a job.
15. I work for ... **company / at** ..... as **a teacher / tutor** / ... in **Makhachkala / Kaspiysk**.
16. **Work / Study** takes much of my time but I try to find a bit time for sports and a hobby.
17. In my free time I normally **do fitness / play football / work out in the gym** just to keep fit.
18. Besides **I am interested in ... / I am engaged in** ... just for fun.

**b) Speak on the topic.**

**- Задания для развития навыков чтения и понимания оригинальных текстов по специальности, аннотирования текстов и статей, составления сопроводительного письма и резюме**

**Ex.1. Read the letter of application. Answer the questions below.**

*A letter of application / A job interview*

Dear Mr Scott,

I am writing to apply for the position of Senior Programmer, which was advertised on 28<sup>th</sup> march in **The Times**.

I graduated in May 2002 and *did a work placement*<sup>1</sup> with **British Gas**<sup>2</sup> as part of my degree. Before taking my present job I worked for a year with **NCR**, I stayed in this job until March 2004.

For the last three years I have been working as a software engineer for **Intelligent Software**. I have designed four programs in **COBOL** for commercial use, and since January I have been writing programs in **C** for use in large retail chains. These have been very successful and we have won several new contracts in the UK and Europe on the *strength of my team's success*<sup>3</sup>.

Two years ago I spent three months in Spain testing our programs and also made several visits to Italy, so I have a basic knowledge of Spanish and Italian. I now feel ready for more responsibility and more challenging work, and *would welcome the opportunity*<sup>4</sup> to learn about a new industry.

I *enclose*<sup>5</sup> my curriculum vitae. I will be available for an interview at any time.

I look forward to hearing from you.

Yours sincerely,  
Sarah Brown.

1. Which job is Sarah applying for?
2. Where did she see the advert?
3. What company did Sarah do a study-course for her degree?
4. How long has she been working as a software engineer?
5. What type of programs has she written?

**Ex.2. Look at the job advert for a *Computer sales assistant*. Angela Russell is interested in the job. Use her CV below to write a letter applying for the job. Follow these steps:**

**Greeting:** *Dear Sir / Madam,*

**Paragraph 1: reason for writing**

*I would like to apply for the job of ... as advertised in ...*

*I am writing to apply for the post of ...*

**Paragraph 2: education and qualifications**

*I graduated in (date) ...*

*I completed a course in ...*

**Paragraph 3: work experience / present job**

*For the past ... years I have been ...*

*Since (date)... I have been ...*

**Paragraph 4: personal skills / interests**

*I spent ... months in (country) ..., so I have knowledge of (foreign languages).*

**Paragraph 5: reasons why you are applying for this job**

*I feel I have the necessary patience and energy to make a contribution to your ...*

*I would love to have a go (= to try) at working in / as a ...*

**Paragraph 6: closing / availability for an interview**

*I enclose ... / I look forward to ... / I will be available for an interview...*

**Closing:** *Yours faithfully,*... (first name and surname)

**Ex.3. Read the text.**

**Text A**

### **GUI operating systems**

The term **user interface** refers to the standard procedures that the user follows in order to interact with a computer. In the late 1970s and early 80s, the way users accessed computer systems was very complex. They had to memorize and type a lot of commands just to see the contents of a disk and to copy files. In fact, it was only experts who used computers, so there was no need for a user-friendly interface.

In 1984, Apple produced the Macintosh, the first computer with a mouse and a **graphical user interface (GUI)**. Macs were designed with one clear aim: to facilitate interaction with the computer. A few years later, Microsoft launched Windows, another operating system based on graphics and intuitive tools. Nowadays, computers are used by all kinds of people, and *as a result* there is growing emphasis on accessibility and **user-friendly** systems.

A GUI makes use of a **WIMP** environment: **windows, icons, menus and pointer**.

A **drop-down menu**, or **pull-down menu**, is a list of options that appear below a menu bar when you click on an item.

The **pointer** is an arrow, controlled by the mouse, which lets you choose options from menus.

The **background** of the screen is called the **desktop**, which contains labeled pictures called icons. These icons represent files or folders. Double-clicking a folder opens a window which contains programs, documents, or more nested folders. When you are in a folder, you can launch a program or document by double-clicking the icon or you can drag it to another location. When you run a program, your PC opens a window that lets you work with different tools. All the programs have a high level of consistency, with similar toolbars, menu bars, buttons and dialog boxes. A modern OS also provides

### **COMPUTER SALES ASSISTANT**

This is a good opportunity to work for PC market, the largest computer shop in the city. You must have some knowledge of operating systems and peripherals.

You will help the sales manager to install all kinds of software and sell computer products. Some experience in consumer relations may be useful. Driving licence essential.

Send your CV to PC Market,  
27 Castle Street, Cardiff SE2 3BA  
phone: 01362 698387  
e-mail: [barnett@pcmarket.co.uk](mailto:barnett@pcmarket.co.uk)

access to networks and allows **multitasking**, which means you can run several programs – and do various tasks – at the same time.

The most popular operating systems are: **Windows Vista, Mac OS, Unix, Linux, Windows Mobile, Palms OS, The Symbian.**

**Ex.5. Write an abstract (annotation) to text “GUI operating systems” in about 100 words (500-2000 symbols). Follow the structure and main steps:**

**Structure:**

1. **Introduction** (*It is the stage where a reader faces the problem*)
2. **The body** (*It expresses the main facts and problems of the original document*).
3. **The ending** (*It gives recommendations for a definite group of readers*)

**Main steps:**

1. Reread the text attentively.
2. Formulate the main statement in brief.
3. Introduce the author and title of the work in the opening sentence.
4. Underline the relevant/important information in each paragraph.
4. Use *key-patterns* for writing annotation from the Appendix of the coursebook on p.156.
5. Make notes about the main points. Leave details (such as examples) and quotations from the text.
6. Mention the important facts in chronological order.
7. Annotation/Abstract should be written in present tense and indirect speech.
8. Avoid repetitions.
9. Link the sentences with connectors (and, but, because, therefore, etc).
10. Write your first draft.
11. Improve your first draft by reducing sentences. For example:
  - a) Cut out unnecessary phrases
    - Macs were designed **with one clear aim**: to facilitate interaction with the computer.
    - *Macs were designed to facilitate interaction with the computer.*
  - b) Omit qualifying words (adjectives or modifying adverbs)
    - ~~very~~ complex
    - *complex*
  - c) Transform relative clauses into –ing participle clauses.
    - Double-clicking a folder opens a window **which contains** programs, documents or...
    - *Double-clicking a folder opens a window containing programs, documents or...*
12. Write the final version of your annotation. Don't forget to check the spelling and grammar.

**- Темы эссе, аннотаций и презентаций научных работ магистрантов:**

1. Темы эссе и рефератов соответствуют изученным исследовательским работам по данному направлению науки
2. Темы презентаций и аннотации магистрантов соответствуют их собственной научной работе и отражают результаты их исследований.

**- Темы коммуникативных ситуаций:**

1. Ролевая игра «Ток-шоу» — это моделирование ситуации, где участникам предлагается исполнить роли студент-магистрант по обмену, журналиста, аудитории на ток-шоу.
2. Деловая игра «**Международная конференция**» - это форма воссоздания предметного и социального содержания профессиональной деятельности, моделирования систем отношений, разнообразных условий профессиональной деятельности, характерных для данного вида практики.

## 2. Примерные тестовые задания

### Progress test 1

### I do a Master's degree

#### I. In each question, one word is in the wrong place. Correct it.

**Model:** Are married you? *Are you married?*

1. What's your name first? \_\_\_\_\_
2. Could I your have address? \_\_\_\_\_
3. What do you in your country do? \_\_\_\_\_

#### II. Translate the phrases into English.

1. Поступить в университет – \_\_\_\_\_
2. Декан факультета – \_\_\_\_\_
3. Учиться в магистратуре – \_\_\_\_\_
4. Государственная стипендия – \_\_\_\_\_
5. Пересдавать экзамен – \_\_\_\_\_
6. Магистр – \_\_\_\_\_
7. Магистратура – \_\_\_\_\_
8. Кандидатский минимум – \_\_\_\_\_
9. Проводить исследование – \_\_\_\_\_
10. Аспирантура – \_\_\_\_\_

#### III. What do the following abbreviations stand for?

1. M.D. – \_\_\_\_\_
2. M.A. – \_\_\_\_\_
3. B.Sc. – \_\_\_\_\_
4. Sc.D. – \_\_\_\_\_
5. Ph.D. – \_\_\_\_\_

#### IV. What do you name...?

1. students studying for a second degree – \_\_\_\_\_
2. money students pay for teaching – \_\_\_\_\_
3. a teacher giving lectures at university – \_\_\_\_\_
4. the qualification you get at the end of university – \_\_\_\_\_
5. a graduation work students defend at the end of a second degree – \_\_\_\_\_

#### V. What are the synonyms of the following?

1. take exams – \_\_\_\_\_
2. do a second degree – \_\_\_\_\_
3. obtain a scholarship – \_\_\_\_\_
4. study up for exams – \_\_\_\_\_
5. give a grade to a student – \_\_\_\_\_

## 2. Контрольные задания для проведения промежуточной аттестации по итогам дисциплины

### -Образец задания на зачет

#### 1. Составить аннотацию к тексту

##### **Procedure for Awarding Higher Degrees by Thesis**

The usual procedure in British universities is as follows. The candidate (that is, the person applying for the degree) submits his thesis to an examination board appointed by the board of studies (a committee of professors and lecturers, of which there is one for each subject). This examining board, or committee, as it is sometimes called, usually consists of two or three specialists in the candidate's field. They read the thesis and then summon the candidate to an oral examination, sometimes called viva ['vaɪvə] or ['vi:və] (from the Latin *viva voce* [ˌvaɪvə'vɔ:si]).

At the oral/viva the candidate is questioned on his thesis, and sometimes on the other related topics. Although the oral is open to the public, in practice only the candidate and the examiners usually attend. After the oral the examiners come to a joint decision and accept or reject the thesis. Occasionally a thesis is referred back, which means that some faults must be remedied before the thesis is accepted.

The expression to defend one's thesis is used in Britain nowadays only in the general sense of producing arguments to support one's thesis, answering objections. Moreover, thesis here may be understood not as the written work but in its original sense, defined by Hornby as "statement or theory (to be) put forward and supported by arguments".

#### 2. Ответить на 2 – 3 вопроса.

- a) What are the synonyms of higher degree? (Master's / Academic /Research)
- b) Why can a thesis be sometimes referred back?
- c) Is a Master's thesis always considered to be the written work?

#### 3. Speak on the topic: I do a Master's at Dagestan State University.

## 7.2. Методические материалы, определяющие процедуру оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующие этапы формирования компетенций

В процессе курса обучения магистрантов дисциплине «*Технический иностранный язык (английский)*» на факультете информатики и информационных технологий применяются два вида контроля: **текущий и промежуточный**.

**Текущий контроль** проводится в рамках аудиторных занятий в форме *опроса* (фронтального, индивидуального и комбинированного), *собеседования*, *проверки письменных заданий и коротких тестов (quizzes)*.

При текущем контроле проявляются следующие функции контроля: проверочная, оценочная, стимулирующая и дисциплинирующая.

**Промежуточный контроль** результатов обучения осуществляется по окончании изученной темы и может быть письменным в форме *контрольной работы* и устным в форме *самостоятельной работы* (индивидуальные задания по аннотированию и реферированию текстов, проекты и исследования).

Оценки, полученные студентами в ходе текущего и промежуточного контроля, учитываются при выведении рейтинговых срезов по окончании соответствующего модуля.

Общий результат выводится как интегральная оценка, складывающаяся из текущего контроля - 50% и промежуточного контроля - 50%.

*Текущий контроль* по дисциплине включает:

(от 51 и выше – **зачет**)

- 1) посещение занятий, наличие учебника и домашнего задания в тетради - **30 баллов**;
- 2) активное участие на практических занятиях - **40 баллов**
  - *ответы на вопросы* – 10 баллов,
  - *краткое аннотирование текста* – 10 баллов,
  - *работа с раздаточным материалом* – 10 баллов,
  - *понимание и изложение прослушанного аудиоматериала* – 10 баллов,
- 3) выполнение домашних (аудиторных) работ - **20 баллов**
- 4) выполнение коротких тестов (*словарных диктантов для закрепления вокабуляра по пройденной теме*) – **10 баллов**.

*Промежуточный контроль* по дисциплине включает:

- 1) письменную контрольную работу - **50 баллов**
  - *аудирование с заполнением пробелов в тексте* – 10 баллов
  - *соотнесение слов в выражениях* – 5 баллов
  - *нахождение эквивалентов в англ. языке* – 10 баллов
  - *задания на нахождение грамматически верной формы глагола* – 20 баллов
  - *расшифровка аббревиатуры* – 5 баллов
- 2) устный опрос – **50 баллов**
  - *актуальность выбранной темы презентации* – 5 баллов
  - *красочность презентации (наличие 5-8 слайдов)* – 10 баллов
  - *грамотность и беглость речи* – 10 баллов
  - *применение сложных грамматических форм* – 10 баллов
  - *насыщенность речи разнообразными устойчивыми лексическими выражениями, идиоматическими фразами, синонимичными выражениями* – 15 баллов

**8. Перечень основной, дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины**

№	Библиографическое описание (авторы/составители, заглавие, вид издания, издательство, год издания, количество страниц)	Количество экземпляров в библиотеке / на кафедре
<b>ОСНОВНАЯ ЛИТЕРАТУРА</b>		
1.	<p><b>Мутаева С.И.</b>            Information Technology in Use (for postgraduates): coursebook: учеб. по англ. яз. для магистрантов по спец."Информационные технологии" / [сост.: С.И. Мутаева]; Минобрнауки России, Дагест. гос. ун-т. - Махачкала : Изд-во ДГУ, 2015. - 94-20.  <b>Местонахождение:</b> Научная библиотека ДГУ URL:  <b>Автор заказа: Приоритет заказа:</b></p>	<p><b>69</b>  <i>(в научной библиотеке ДГУ)</i></p>
2.	<p><b>Лукина Л.В.</b>            Курс английского языка для магистрантов. English Masters Course [Электронный ресурс]: учебное пособие для магистрантов по развитию и совершенствованию общих и предметных (деловой английский язык) компетенций / Л.В. Лукина. — Электрон. текстовые данные. — Воронеж: Воронежский государственный архитектурно-строительный университет, ЭБС АСВ, 2014. — 136 с. — 978-5-89040-515-9. — Режим доступа: <a href="http://www.iprbookshop.ru/55003.html">http://www.iprbookshop.ru/55003.html</a></p>	<p><b>Электронный ресурс</b></p>
3.	<p><b>Мутаева С.И.</b>            Information inbrief (for postgraduates going aMaster’s): coursebook: учеб. поангл. яз. для магистрантов по спец. "Информационные технологии" / [сост.: С.И. Мутаева]; Минобрнауки России, Дагест. гос. ун-т. - Махачкала: Изд-во ДГУ, 2018. – ISBN 978-5-6041626-3-7  <b>Местонахождение:</b> Научная библиотека ДГУ URL:</p>	<p><b>4</b>  <i>(в научной библиотеке ДГУ)</i></p>
4.	<p><b>Кушникова Г.К.</b>            Обучение профессионально-ориентированному чтению / Г. К. Кушникова; Г.К. Кушникова. - Москва : Флинта, 2011. - 96 с. - ISBN 978-5-89349-549-2.  <b>Местонахождение:</b> Российская государственная библиотека (РГБ) URL:  <a href="http://нэб.рф/catalog/000199_000009_006532102/">http://нэб.рф/catalog/000199_000009_006532102/</a>  <b>Автор заказа: Приоритет заказа:</b></p>	<p><b>Электронный ресурс</b></p>
<b>ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ЛИТЕРАТУРА</b>		
1.	<p><b>Данчевская, О.Е.</b>            English for Cross-Cultural and Professional Communication= Английский язык для межкультурного и профессионального общения: учебное пособие / О.Е. Данчевская, А.В. Малёв. - 6-еизд., стер. - Москва :Издательство «Флинта», 2017. - 192 с. - ISBN 978-5-9765-1284-9 ;Тоже [Электронный ресурс]. - URL: <a href="http://biblioclub.ru/index.php?page=book&amp;id=93369">http://biblioclub.ru/index.php?page=book&amp;id=93369</a></p>	<p><b>[Электронный ресурс]</b></p>
2.	<p><b>Мутаева С.И.</b></p>	<p><b>1</b></p>

	Название частей тела в идиомах английского и русского языка: учебное пособие для преодоления недопонимания и расхождений в использовании ФЕ английского и русского языков в процессе коммуникации / С.И. Мутаева. – Махачкала: ИП «Бисултанова П.Ш.», 2018. – 197 с. – ISBN978-5-6041758-4-2	(в научной библиотеке ДГУ)
3.	<b>Черепанов А.</b> Англо-русский словарь сокращений по компьютерным технологиям, информатике, электронике и связи / А. Черепанов; А. Черепанов. - Санкт-Петербург : БХВ-Петербург, 2012. - 800 с. - ISBN 978-5-9775-0335-8. <b>Местонахождение:</b> Российская государственная библиотека (РГБ) URL: <a href="http://нэб.рф/catalog/000199_000009_004159244/">http://нэб.рф/catalog/000199_000009_004159244/</a> <b>Автор заказа: Приоритет заказа:</b>	Российская государственная библиотека
4.	<b>Мутаева С.И.</b> The mystery of nuclear factory from "The Death of Karen Silkwood by Joyce Hannam" : учебно-метод. пособие по англ. яз. для развития и улучшения навыков аудирования / Минобрнауки России, Дагест. гос. ун-т: [Мутаева С.И.]. - Махачкала: Изд-во ДГУ, 2012. - 29-60. <b>Местонахождение:</b> Научная библиотека ДГУ URL: <b>Автор заказа: Приоритет заказа:</b>	<b>96</b> (в научной библиотеке ДГУ)
5.	<b>Слепович В. С., Вашкевич, О. И., Мась, Г. К.</b> Academic Writing and Speaking Course Pack [Текст]: учебное пособие по английскому академическому письму и говорению/ В. С. Слепович, О. И. Вашкевич, Г. К. Мась - Минск: ТетраСистемс, 2012. - 176 с. – URL: <a href="http://biblioclub.ru/index.php?page=book_red&amp;id=111924">http://biblioclub.ru/index.php?page=book_red&amp;id=111924</a>	[Электронный ресурс]

## 9. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины

1) Moodle [Электронный ресурс]: система виртуального обучения: [база данных]/ Дагестанский гос. университет – Махачкала- Режим доступа:

доступ после регистрации в сети ДГУ:

- INFORMATICS IN BRIEF for postgrads

<http://www.edu.dgu.ru/course/view?id=841>

(дата обращения: 17.01.2020)

2) Электронный каталог НБ ДГУ [Электронный ресурс]: база данных содержит все сведения о видах литературы поступающей в фонд НБ ДГУ/ ДГУ Дагестанский гос. университет – Махачкала , 2010 – Режим доступа: <http://elib.dgu.ru/>, свободный (дата обращения: 28.08.2018)

1) eLIBRARY.ru [Электронный ресурс]: электронная библиотека / Научная электрон.библиотека. – Москва, 1999. - Режим доступа: [www.elibrary.ru](http://www.elibrary.ru) (дата обращения: 28.08.2019)

2) Образовательный блог:

1) Postgrads\_in\_IT [Электронный ресурс]: Дополнительные материалы (статьи) на блоге. Режим доступа: <http://postgrads-in-it.blogspot.com/> свободный (дата обращения: 15.01.2019).

## **10. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины**

В магистратуре вы продолжаете изучать курс английского языка, но в вашем освоении языка это новый этап, который предполагает новые подходы, такие как высокая мотивация, полная самостоятельность и контроль над процессом обучения.

Приоритетной задачей первого года обучения является совершенствование Вашей учебной компетенции. Учебная компетенция определяется, как способность эффективно самостоятельно учиться, учить себя.

Для того чтобы повысить мотивацию, изучая английский язык, поставьте перед собой конкретную цель, например, усовершенствовать уже выработанные навыки владения языком, такие как говорение, аудирование, написание эссе и т.д. или приобрести новые - выступать с презентациями, участвовать в дискуссиях на профессиональные темы или писать тезисы в научные журналы. Вы обязательно добьётесь успеха, если будете активными участниками учебного процесса, анализирующими свои сильные и слабые стороны.

Курс английского языка в университете состоит из практических занятий. Знания, полученные на занятиях, нужно обязательно закреплять дома. Изучение иностранного языка будет успешным только при условии регулярных самостоятельных занятий.

Очень важно, чтобы вы не пропускали занятия и не опаздывали. Плохое посещение влияет на получение зачета и на вашу итоговую оценку. Если вы пропустили занятия (даже по уважительной причине, включая болезнь), вы должны отчитаться за материал, который отрабатывался на занятиях, приготовить все домашние задания. За пропуски вы рискуете потерять 20% от вашей финальной оценки.

## **11. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине, включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем.**

Дисциплина относится к группе дисциплин, в рамках которых предполагается использование информационных технологий как вспомогательного инструмента. В рамках дисциплины иностранный язык средства новых информационных технологий используются для решения следующих учебных задач:

1. повторение, закрепление и систематизация пройденного грамматического материала; более углубленное ознакомление с грамматическими явлениями, применение грамматических норм и правил в процессе выполнения тренировочных упражнений разных видов;
2. повторение, закрепление, активация знакомого словарного минимума, знакомство с новыми лексическими единицами, расширение пассивного словарного запаса;
3. контроль усвоения грамматического материала, активного лексического минимума по английскому языку;
4. развитие умений различных видов речевой деятельности (чтение, письмо, аудирование).

В процессе обучения иностранному языку широко используются технологии Web 2.0, которые являясь доступными и бесплатными, признаны в настоящее время мощным инструментом мотивации студентов к формированию коммуникативных навыков, среди них можно выделить следующие:

1. социальная сеть blogger;
2. совместная энциклопедия wikia;
3. виртуальная обучающая среда moodle;
4. сайты для обмена презентациями slideshare.com, youtube.com;

## **12. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине**

Перечень материально-технического обеспечения, необходимого для реализации образовательной программы, включает в себя аудитории 3-8, 4-15 (Факультет информатики и информационных технологий) и 4-17, оснащенные необходимым оборудованием, техническими и электронными средствами обучения и контроля знаний студентов: 14 – 20 рабочих мест соответственно.

### ***Видео-аудиовизуальные средства обучения:***

1. Мультимедийные устройства (лингфонный кабинет: аудио-видеоустройства, проектор, звуковой усилитель с акустической системой, аудио-видео магнитофон, DVD), интерактивная доска, компьютеры с возможностью подключения к сети «Интернет»;

2. Аудио-видео материалы, документы (фото материалы, карты, схемы, таблицы, наглядные пособия, периодическая литература на иностранном языке, учебники, словари)

### ***Специализированная учебная лаборатория***

<b>№ п/п</b>	<b>Наименование и принадлежность помещения</b>	<b>Количество посадочных мест</b>
1.	Аудитория 3-8 (класс для работы с аудио – и видеоматериалами)	20
2.	Аудитория 4-15 (класс для работы с аудиоматериалом)	14
3.	Аудитория 4-17 (класс для работы с аудиоматериалом)	14